Porównanie tłumaczeń Izajasza 60:22

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Najmniejszy będzie liczył tysiąc, a najmłodszy będzie licznym narodem – Ja, JAHWE, w stosownym jej czasie jej (to) przyśpieszę.\*[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) Ja, JHWH (...) przyśpieszę, אֲחִיׁשֶּנָה אֲנִי יְהוָהּבְעִּתָּה : lub, za hom. II חּוׁש : Ja, JHWH, w stosownym jej czasie sprawię jej radość. [↑](#footnote-ref-2)